

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Megjelenik szombaton délelben
Előfizetési ár:
Negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P

HETI SZEMLE

Egy magyar miniszter

A költségvetési vita sok érdekes felszólalása közt is feltűnt és a kormány tagjainak megnyilatkozásai közül is a legnagyobb érdeklődést keltette a belügyminiszter beszéde. A belügyi tárca vitájában sor került az égető kérdésekre, azonban a vitának alig néhány százaléknyi részét tette ki a választási panaszok hánytorgatása. Támadások pergőtüzéről és állandó viharzásról ezuttal valóban nem lehetett beszélni. Ha ennek a változásnak okát keressük, aligha tévedünk, ha ezt a belügyminiszter személyében és politikájában találjuk meg.

A miniszteri asztal mellől felhangzó szinte és bátor beszéd, amelynek kemény, néha lesújtó megállapításai eddig csak az ellenzéki padokból csendültek fel, csak azokat lepte meg, akik Kozma Miklóst nem ismerték közelebbről.

Ezt és csak ezt vártuk Kozma Miklóstól, aki a miniszteri bársonyszékben is megmaradt ugyanannak a nyílt, gerinces, megalkuvást nem ismerő, emellett rendkívüli mélyérzésű és melegszívű embernek, a magyar fajtáját hibáinak ismeretében is rajongásig szerető, érte és hazájáért minden küzdelemre és áldozatra kész harcosnak, akinek a megpróbáltatás óráiban, a világháború vérzivatarában és az ellenforradalmi időkben bizonyult. Mindazok, akik ismerik őt az „Egy csapattiszt naplója”, majd az „Összeomlás” c. könyveiből, örömmel látják, hogy azt a mély szociális érzést, lelkiismeretességet, találatkonyságot, amely élete során jellemezte, maradéktalanul vitte magával a miniszteri székbe. Egyéniségéből nem hajlandó alkudni semmit a hatalom kedvéért sem.

Valóban nem szokott eddig hozzá az ellenzék, hogy tapsolni kelljen miniszteri kijelentéseknek, mint tapsolt Kozma Miklós megállapításainak. A bürokrácia fonákságairól, a polgárság zaklatásairól, az akták tologatásairól s az ellentmondó törvények közti rendcsinálásról tett kijelentései régi igazságokat állapítottak meg, de egyúttal az orvoslás módjaira is rámutatott.

Amikor Kozma Miklós belügyminiszterré történt kinevezése után bucsut vett a Magyar Távirati Irodától, azt mondta, tudja, hogy a miniszteri székben aprópénzre kell felváltania azt a presztizst, amit másfél évtizeden át szerzett és amikor ennek utolsó részletét is beváltja, elhagyja helyét. Eddig erre nem került sor. Sőt, öregbítette a presztizsét. A nemzet érdeke, hogy az aprópénzre váltás

ideje minél későbbben következék be.

Gyöngyös Bokréta

Éppen most esztendeje annak, hogy a zempléni „bokréta” falukban is közszerepben álló Paulini Béla író megtette az első lépéseket régi álmának megvalósítására. Akkor élte legnagyobb válságát a színház — különösen a zenés darabok — a mozi és általában az irodalom a képzőművészetekkel (festészet, szobrászat, építészet) együtt. Divatos jelszó lett az új irány, új eszmekör és új kifejezési mód keresése. Gyámoltalan tapogatózások és sikertelenségbe fulladt hangoskodások után azonban megfeneklett az új korszak sikere. Ekkor állt elő Paulini Béla, a Hány János opera szövegkönyvének írója azzal az elgondolással, hogy vissza kell

térni a néphez, a röghöz, el kell lesni népünk egyszerű életének titkait, meg kell ismerni művészetének szépségeit, hogy ezen az alapon elindulva és a ma szellemével összeegyeztetve a magyarság művészi képességeit, megteremtjük azt a színházat, irodalmat, festészetet, szobrászatot és építészetet, ami jellegzetesen magyar volta mellett is bekapcsolható az egyetemes emberi törekvésekbe.

A lekicsinylő mosolygás és vállveregető leereszkedés nem szegte kedvét, de nem is kápráztatták el azok az illetékes helyről feléje sugárzó elismerések sem, amelyek mindjárt az első nyáron, a Szent István-napi ünnepségeken mutatták meg csalhatatlan biztonsággal, hogy jó uton indult el. Ma is ugyanazzal a lankadatlan szorga-

lommal és lélekölő tanulmányokkal megedzött magyar hittel dolgozik céljának elérésében. A Gyöngyös bokrétaból kivirágzott a Bokréta-Szövetség, amely csonka hazánk minden kis falujában vigyáz arra, hogy megmentse a nemzetközi áramlatok pusztításai elől azokat a magyar szokásokat és életmegnyilvánulásokat, amelyek legdrágább kincsünk voltak ezerszázados multunkban, amelyek összetartottak bennünket a legválságosabb időkben is. A magyar lelket és természetet legjobban kifejező ruházatkodás, dal, tánc, vers, mese, zene, ünnepmegülés, valamint a napi kenyér megszerzésének százféle módja és kedves apró csinja-binja mind-mind megtalálható a „bokréta” között.

Leveldi dr. Kozma György főispán

már első felleptével bevonult Hódmezővásárhely város szívébe és szeretetébe

Hódmezővásárhely törvényhatósági joggal felruházott város június 8-án, szombaton délelőtt iktatta be díszes külsőségek között méltóságába új főispánját, leveldi dr. Kozma Györgyöt. Az ünnepélyes installáción a kormány képviselőiben vitéz leveldi Kozma Miklós belügyminiszter vett részt, de nagy számban jelentek meg azon a

szomszédos törvényhatóságok pompás díszmagyaros küldöttségei is. Zempléni vármegye küldöttsége Bernáth Aladár alispánnal az élén utazott le Hódmezővásárhelyre, hogy leveldi dr. Kozma György főispánnak a vármegye közönsége szeretetteljes üdvözlését tolmácsolja.

minden dísz és hatalom ellenére egyszerű szolgálja vagyok a köznek és ezért minden jogomat és hatalmammat a közérdek szolgálatába fogom állítani. Meggyőződésemmel arra kötelez, hogy főispáni működésemben különös szeretettel foglalkozzam a kisemberek bajaival, mert a kisemberek társadalmát istápolnunk kell

azért is, mert ez a tömeg a nemzeti érdekek televényföldje, a magyar őserő itt gyökerezik. Gondoznunk kell ezt a földet, hogy a magyar őserő teljes mértékben kifejtthesse működését, amelytől egy újabb ezredév biztosítását várjuk.

— Érzés és gondolatvilágomat teljesen áthatja a magyar fajszereket érzése, melynek következtében

minden magyar ember társadalmi és valláskülönbség nélkül közelebb áll hozzám, mint bárki, aki nem magyar.

Ez a fajszereket különös melegséggel vonzott ebbe a szintiszta magyarságu városba, melynek minden lakosát testvéri szívvel köszöntöm. Hiszem, hogy a város közönsége részéről hasonló testvéri érzülettel fogok találkozni s a mi testvéri viszonyunkat nem fogják megháborítani társadalmi, politikai, vagy felekezeti surlódások.

Szegénynek, gazdagnak egyaránt főispánja akarok lenni.

A hagyományos beiktatás

A hagyományos keretek között végbemenő beiktató ünnepség legelső aktuusa a Szentesről autón érkező vitéz leveldi Kozma Miklós belügyminiszter és leveldi dr. Kozma György főispán fogadása volt, akiket a városháza előtt dr. Soós István polgármester üdvözölt a város közönsége nevében.

Az ünnepi istentisztelet után fél 11 órakor vette kezdetét a beiktató diszközgyűlés a városháza közgyűlési termében, amelyet zsufoolóság megtöltött az előkelő közönség.

Ott voltak: Baranyi Tibor dr. szegedi főispán és titkárja, Tunkl Tamás báró, vitéz Márky Barna dr. békésmegyei alispán, dr. Vajay Károly miniszteri osztálytanácsos, Nikelszky Jenő polgármester (Makó,) dr. Négyessy Imre polgármes-

ter (Szentes), dr. Csörgő Károly alispán (Csongrád vm.), Éliássy Sándor vidéki főkapitány, dr. Kovács Dénes, a rendőri osztály főnöke, dr. Pálffy József polgármester (Szeged), a zászlóalj küldöttsége, vitéz dr. Boncos Miklós csongrádvármegyei t. főügyész, dr. Dobay Andor vármegyei főjegyző, dr. Borbély Károly vm. árvaszéki elnök, Dickmann Ferenc számvevőségi főnök, dr. Dózsa István főszolgabíró, dr. Heinrich Dezső főszolgabíró stb.

Zempléni vármegye díszmagyaros küldöttségének tagjai Bernáth Aladár alispánon kívül dr. Orbán Kálmán sátoraljauhelyi polgármester, dr. Szent-Györgyi Zoltán árvaszéki elnök és dr. Meczner Tibor vm. főlevéltáros voltak.

A dísz és hatalom ellenére egyszerű szolgálja vagyok a köznek

Az ünnepélyes eskü letétele után leveldi dr. Kozma György főispán tetszésnyilvánításoktól gyakran megszakítva mondotta el székfoglaló beszédét.

— A főispáni múltóság hagyományos dísz és hatalmi jogköre — mondotta többek között a főispán, — sohasem feledtetni el velem, hogy

Nem olyan értelemben, hogy hatalmam éreztessék, hanem, hogy a szegények életét tőrhetővé tegyem, a tehetősebbeknek pedig biztossájam javaik háboríthatatlan élvezetét. Ehhez kérem a törvényhatóság megértő támogatását.

A főispán beszéde nyoman felhangzó hosszantartó lelkes taps és éljenzés jelezte, hogy

leveldi Kozma György dr. első fellépésekor bevonult a város szívébe, mélységes szeretetébe.

Ezután a törvényhatósági bizottság nevében *Losonczy Endre* ref. lelkész üdvözölte a főispánt.

— Méltóságodban városunk közönsége a melegszívű atyai jóbarátot s a gyógyítási képes tudós orvost várja és mint ilyent köszönti általam.

A nagy éljenzéssel fogadott beszéd után a diszközgyűlés a Hymnusszal befejeződött.

A diszközgyűlés után a főispán a különböző küldöttségek tisztelgéseit fogadta, ami után a *Fekete Sas*-ban többszáz terítékes ünnepi bankett volt.

Bernáth Aladár alispán pohárköszöntője

A banketten az első felköszöntőt leveldi dr. *Kozma György* főispán mondotta a kormányzóra. A zempléni küldöttség nevében *Bernáth Aladár* alispán a főispán szüleiére ültette poharát, mondván a következőket:

— Nagyméltóságú Miniszter Ur! Mélyen tisztelt hölgyeim és uraim! Az embernek, mint szülőnek a legnagyobb öröme és boldogsága az, ha gyermeke a közpályán fokról-fokra emelkedik, a társadalom egyik tényezőjévé válik, s az emberek tisztelgetéssel, megbecsüléssel, szeretettel veszik körül. Én e pillanatban egy szülő párra gondolok, egy még ma is daliás ősz férfira, egy apára és egy köztisztelőben álló nagyasszonyra. Egy anyára, kik ha testileg nincsenek is közöttünk, de lelkileg bizonyára itt vannak s a messze távolból áldólag emelik kezüket gyermekük felé s buzgó imádságban adnak hálát a Mindenhatónak, hogy megengedte érnük a mai napot, mikor fiok egy szintiszta magyar város közönségének tisztelgetéssel és szeretetével övezve foglalja el új főispáni székét. Ugy gondolom nincs itt senki, aki ne szívesen emelné és ne örömmel örítené a poharat a Főispán úr Oméltósága kedves szüleiére és ne kívánná tiszta szívvel, hogy adjon nekik a Mindenható napokhoz napokat, évekhez éveket, hogy friss egészségben s boldog megelégedésben még soká, igen soká gyönyörködhesse nek fiuk közérdekű szerepléseiben. Üritem Tokaj-hegyaljai nektárral töltött poharamat a Főispán ur Oméltósága szüleinek egészségére!

A nagy tapssal fogadott beszédért a belügyminiszter külön gratulált *Bernáth Aladár* alispánnak.

Ezután dr. *Orbán Kálmán* polgármester Sátoraljaujhely megyei város közönsége nevében köszöntötte fel a harmadik méltóságába iktatott főispánt biztosítván őt Sátoraljaujhely város fokozott ragaszkodásáért.

A „Zemplén“ a vármegye legjobb és legelterjedtebb lapja.

A felborult szekér halálra zúzta Kiss Ernő ref. esperes testvérébátját

Megvadult lovak okozták a szerencsétlenséget

Megrendítő haláleset borította gyászba *Kiss Ernő* sátoraljaujhelyi ref. esperest.

Testvérébátja *Kiss Lajos*, aki a szabolcsvármegyei *Buj* községben gazdálkodott, halálos kimeneteli balesetet szenvedett.

Az 55 éves gazdálkodó csütörtök délben a bodrogkereszturi vásárról hazafelé tartott, s hat gazdatársával ült a szekeren. Utközben az egyik dombnál a lovak megbokrosodtak, a robogó szekér felborult és a rajta levő hét embert maga alá temette. A gazdák kisebb-

nagyobb sérüléseket szenvedtek, de a legsúlyosabban sérült *Kiss Lajos* eszméletlenül maradt az országúton. *Kiss Lajos* nyomban Szerencsre, s onnan mentőautóval az ujhelyi Erzsébet kórházba szállították, ahol este 8 órakor eszméletét vissza sem nyerve, agyvérzés következtében meghalt.

A tragikus haláleset híre városzerte mély részvétet keltett. A tragikus végű *Kiss Lajos* szombaton délután temetik a kórház ravatalozó terméből.

Huszonnyolchavi börtönt kapott

a kurián tiltott műtétek miatt a szerencsi orvosnő

Két magzatelhajtási bűntügyet tárgyalt csütörtökön a kuria Polgár-tanácsa. Mindkét ügyben *Engel Ilona* 37 éves szerencsi orvosnő volt a vádlott.

A vád szerint *Fazekas Józsefné* 30 pongóért tiltott műtétet végzett. A sátoraljaujhelyi törvényszék *Fazekasné* egyhónapi fogházra, *Engel Ilonát* 6 hónapi börtönre ítélte. A debreceni tábla ezt a büntetést jóváhagyta. A kuria 10 hónapi börtönre súlyosította *Engel Ilona* büntetését azzal a megokolással, hogy az orvosnő ellen hasonló cselekményekért már folyt eljárás.

Gyurán Pálné taktaharkányi asszonyon is végzett tiltott műtétet az orvosnő. Az asszony a beavat-

kozás folytán vérmérgezésben meghalt. *Engel Ilonát* a sátoraljaujhelyi törvényszék bizonyíték hiányában felmentette. A debreceni tábla bűnösnek mondotta ki magzatelhajtás büntetésében és gondatlanságból okozott emberölés vétségében és ezért egy évi börtönre ítélte és az orvosi gyakorlattól egy évig eltiltotta. A kuria Polgár-tanácsa ezt a büntetést most 18 hónapi börtönre súlyosította.

Az orvosnő a két ügy miatt tehát két évi és 4 hónapi börtönbüntetést kapott.

— **Bendéné Jakabffy Rózi** 17-én kezdi meg rendkívül mérsékelt áru ifjúsági tánctanfolyamát az Ipartestület színházában.

A „ZEMPLÉN“ EREDETI TÁRCÁJA

Bodrogközi miniatűrök

Irta id. dr. Szirmay István

A Bodrogköz multja tele van mesével, dallal, szálló igékké vált hagyományokkal, félig-meddig valóságból fakadó, de nagyobb részét költött mondákkal. Erdők zugásából, nádasok zizegéséből, pásztor-emberek álmodozásából született, téli fonókon százszor elmondott mesékkel; furulyaszóbból szárnyrakelt dalokkal; nagyapáknak unokákra hagyott mondákkal. Hogy im' nemrégiben elmenekültem a háztatarozás kellemetlen velejáróitól és majdnem egy hetet töltöttem a leányomnál Ricsén, eszembe jutottak ezek a mesék, dalok, szállóigék.

Ricse ugyan nem az én szülőfalum, sosem voltam benne „futkározó-gyerek“, de nem messze esik Nagygérestől, ahova első gyermekemlékeim tap adnak. Tiszta

időben csakugy odakélik a Vihorlát szikla koronája a ricsei legelőre, mint Buderére (ami alatt a géresi határ egyrészt kell érteni), a láthatárt innen is az ungi, beregi, máramarosi hegyek koszoruja zárja el, csakugy, mint a géresi Szirmay-dombról; a helmei két fél görögdinnye, amelyek közül Ujhelyből csak egyet lehet látni és amelyeket a Vihorlással egyszerre nem illik hegynek emlegetni, szinte itt van az orrom előtt. Ujra feléledtek és erőre kaptak tehát bennem a gyermekkori mesék, a rég hallott, de soha el nem felejtett történetek.

Ezekből akarok egy párat a Zemplén olvasóival megismertetni. Talán az öregebb ujságolvasók között akadnak még, akiket érdekelni fog, sőt ezek közül némelyek maguk is hallották és terjesztették azokat.

Kezdem azon a mesészerű hagyományon, hogy honnan származott Géres falu neve.

Tizenhat pengős lesz a buza határára

A magyar élet legnagyobb problémája, a buzaértékesítés kérdése, a kormányzat tárgyalásainak eredményképpen megoldást nyert.

Megbízható forrásból szerzett értesülésünk szerint

a belföldi értékesítés 16 pengős határára alapján történik.

Megvalósítják a lépcsőzetes minimális árak rendszerét, ami lehetővé teszi, hogy a buzabeszolgáltatásánál, illetve eladásra való felajánlásánálaz eddig mutalkozó hiányságok kiküszöbölhetőek legyenek.

Az árakat oly módon állapítják meg a 16 pengős határára alapján, hogy a gazdák spekulatív tendenciákat követve, készleteiket ne ajánlják fel egyszerre a természetakarítás után, de másrészt ne is tartalékolják azt a gazdasági esztendő végéig. A minimális árakat — úgy, mint tavaly — szintén községenként kiszámítva adják ki.

AUTOSYPHON Szomjas? Melege van?



P 6.—ért Ön is kaphat (P 15 -helyett) egy **Auto-syphon!**

LEMENT AZ ÁRAKKAL!

Készítse szódavízét, üdítőitalait, habzóborát otthon, hygienikusán, saját üvegében! Egy tucat patroncsere is csak P 1.44.

Siessen rendelését előjegyeztetni, mert csak rövid ideig kapható az autosyphon fenti propaganda árban. Közelebbi feltételek megtudhatók és a készülék beszerezhető

Fest Zoltán drogériájában Sátoraljaujhely 372/24

Én ugy hallottam, hogy midőn Árpád apánk hadai elindultak Ungvárról és érkeztek a Tisza és Bodrog között elterülő ingoványos vidékre, az egyik csapat sátorverő helyet keresett, de a fürkészők azt jelentették vezetőjüknek, hogy ezen a tájon nincs alkalmas halom vagy domb, ahol sátozt lehetne ütni. A vezető rászólt a jelentést tevőre:

„Csak keress, keress, tovább!“ Csakugyan találtak azután egy dombosabb helyet, amelyen sátoztak vertek és mikor a had tovább vonult, az asszonyok, gyermekek, öregek ottmaradtak a sátoztokban. Ezekből az idő folyamán falu nőtt és a „keres“ igéből megszületett Géres falu neve.

Igaz, hogy mikor ezt Eötvös Károlynak egyszer elmeséltem, azt mondotta rá: „ez csak olyan kitalálás, valami kálvinista rektor eszelte ki.“ De Eötvös Károly nem auktortás, sem a komoly történet-tudás, sem a nyelvészkedés terén. (Folyt. és vége köv.)

Aniszföld úr

és a magyar nép szabad akaratnyilvánítása

Tokaji választási epilógus a bíróság előtt

A tokaji kerületben lefolyt országgyűlési képviselőválasztás egyik érdekes és jellemző mozzanata került pénteken a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék *Köröskényi* büntetőtanácsa elé. A főtárgyalás során nyilvánvalóvá vált, hogy egyes érdekelt körök milyen kétségbeesett erőfeszítést fejtettek ki az irányban, hogy a kerület mandátumát, ha másként nem megy, hát terrorisztikus eszközökkel, újból *Lázár Miklós*, a kerület addigi képviselője szerezzék meg.

A bünper vádlottja *Aniszföld László* tokaji munkafelügyelő volt, aki mint vehemens kortes igyekezett *Lázárnak* voksokat biztosítani. A kir. ügyészség három rendbeli választási vétséggel vádolta a jellegzetes arcú és villogó szemű vádlottat, amit azzal követett el,

hogy a választás előtt *Kék Béla*, id. *Görgey Gábor* és ifjú *Lipták András* tokaji lakosnak kilátásba helyezte, hogy kiesnek állásukból, illetve *Liptákék* nem kapják meg egy 45 pengős követelésüket, ha nem *Lázárra* szavaznak. Az agresszív kortes terrorisztikus fellépése azonban nem vezetett eredményre, mert a három szavazó ennek dacára sem szavazott *Lázárra*, viszont *Aniszföld László* a vádlottak padjára került.

A tanuk terhelő vallomása és a perbeszéd után a törvényszék kétrendbeli választási vétségben mondta ki bűnösnek az eszközökben nem nagyon válogató kortest, akit ezért pénzbüntetésre ítél. *Aniszföld* megnyugodott, a kir. ügyész és a védő fellebbeztek.

Véresre verték a juhászok

báró 'Sennyey István tisztartóját

Csendőrök tették ártalmatlanná az izgága juhászokat

Báró 'Sennyey István páncsi birtokán, az *István*-majorban vakmerő módon támadta meg öccsével egy izgága juhász az uradalom tisztartóját.

Gulyás János tisztartó 100 feles juh nyírására hívta fel *Verbinyec János* juhászt, ki a rendelkezést megtagadta, s a keletkezett szóváltás során öccsével, *Verbinyec Miklóssal* megtámadta a tisztartót. A *rabiátus természetű juhász rész-kampós botjával fejbeverte Gyulyás*

tisztartót, mire a megtámadott pisztolyát kapta elő. Verbinyec Miklós botjával kivágta a pisztolyt a védekező kezéből, s ezután ketten támadtak *Gulyás János* ellen. A verekedő juhászokat nehezen tudták az elősiető emberek megfékezni, s a fején és testén sérülést szenvedő tisztartót az Erzsébet kórházba szállították be.

A *Verbinyec* testvéreket a csendőrök letartóztatták, s az ujhelyi ügyészségre szállították.

Februárban fúlt a Bodrogba

s most fogták ki egy zsidányi kislány holttestét

A napokban egy erősen oszlásnak indult gyermekhullát fogtak ki *Olaszliszkánál a Bodrogból.*

A 3—4 éves gyermekhulláról megállapították, hogy az *Oldal Irén* 3 éves bodrogzsidányi kislány holtteste, aki, mint annak idején megirtuk, ez év februárjában

Bodrogzsidányban felügyelet nélkül csuszkaált a befagyott *Bodrogon.*

A szerencsétlen gyermek csuszkaálás közben egy lékbe esett és a víz a jég alá sodorta. A tragikus végű kislányt nagy részvétellel temették el.

Zemplénvármegyében

lesz az első munkatábor

A pataki kollégium teológusai utépitési munkára szállnak táborba

A Németországban és Olaszországban a szellemi pályára készülő ifjuság munkatáborokban való foglalkoztatását már törvény rendeli el, hogy a fizikai munka végzésével, a munkás sorsát és életét közvetlenül megismerjék s a nehéz fizikai munkát végzők munkáját megbecsüljék.

Magyarországon az első munkatábor *Zemplénvármegyében* állítják fel. Június 20-tól két cso-

portban 30—30 sárospataki teológus száll táborba, hogy a rudabányácskai ut kubikos és utépitő munkáját végezze. *Szabó Zoltán* teológiai tanár és *Faragó Ede* országos cserkész alelnök vezetésével vesznek részt a teológusok a munkatáborban, hol reggel 7 órától 1 óráig nehéz fizikai munkával keresik meg élalmüket, délután pedig szociális problémákról tartott előadásokat hallgatnak.

Friss,
illatos lesz fehérneműje



389/24

Hutter

Ismét tűz pusztított Végardón

Pénteken hajnalban 3 ház leégett — Egy kislány súlyos égési sebekkel a sátoraljaujhelyi Erzsébet kórházba szállították

Pénteken hajnalban ismét veszedelmes tűz pusztított *Végardó* községben, ahol három ház lett a lángok martaléka.

Az első tángnyelvek éjjel 1 óra felé csaptak fel *Gyuricskó János* gazdálkodó lakóházánál és pár perc alatt már a szomszédos *Mályi Mihály* és *Cserenkő Béla* gazdálkodók házai is erős lángokkal égtek. *Gyuricskó Jánost* és családját, akik mit sem sejtve mélyen aludtak, a szomszédok kiáltása ébresztette fel. Ekkor azonban a tűz teljes erővel tombolt, s *Gyuricskó feleségével* és 13 éves unokájával már csak súlyos égési sebek árán tudott kimenekülni az égő házból.

A tűzoltáshoz kivonultak a pataki önkéntes tűzoltók is, kiknek segítségével a tüzet lokalizálták. *Gyuricskó unokáját* súlyos égési sebeivel az Erzsébet kórházba szállították. A tűz eloltása után kiderült, hogy a szerencsétlen *Gyuricskónak* két ökre is a tűz áldozata lett. A kár 3—4 ezer pengő, aminek csak kis része térül meg biztosítás útján.

A tűzoltáshoz kivonultak a pataki önkéntes tűzoltók is, kiknek segítségével a tüzet lokalizálták. *Gyuricskó unokáját* súlyos égési sebeivel az Erzsébet kórházba szállították. A tűz eloltása után kiderült, hogy a szerencsétlen *Gyuricskónak* két ökre is a tűz áldozata lett. A kár 3—4 ezer pengő, aminek csak kis része térül meg biztosítás útján.

Sárospatak csapata nyerte a vármegye legjobb leventecsapata címet

Az ujhelyi csapat nem jutott helyezéshöz

Pünkösd vasárnapján tartották meg a vármegyei leventeversenyt, melyen *Ujhely város* és az 5 járás leventéinek egy-egy 12 főből álló raja vett részt.

A verseny, mely a sportpályán volt megrendezve, nagy érdeklődés mellett zajlott le. A válogatott rajok céllovészben, rajgyakorlatokban, buzogánydobásban és stafétafutásban mérköztek egymással s

a zsűri által pontozott versenyszámok összesített eredménye döntötte el a vetélkedést.

Első a sárospataki leventék csapata lett, kik győzelmükkel a vármegye vándorzászlóját s aranyozott érmeket nyertek. A verseny második helyezettje a *Széphalom—hosszulázi* csapat, harmadik pedig *Taktaszada* leventeraja lett.

A saujhelyi kir. járásbíróság, mint tkvi. hatóságtól.

Tk. 1155/1935. szám.

Árverési hirdetmény kivonat.

Sommer és Weiner budapesti bej. cég végrehajthatónak Zemplényi Sándor végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 120 P tőkekövetelés és járuléka behajtása végett:

asátoraljaujhelyi kir. járásbíróság területén levő, Sátoraljaujhely megyei városban fekvő s a sátoraljaujhelyi 1886. sz. tkvi betétben A. + sorsz. 2310. hrsz. B. 4. és 6. sorsz. szerint Zemplényi Sándor nevében álló ingatlanra 4000 pengő kikiáltási árban elrendelte.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében Kazinczy-utca 35. sz. fdsz. 3. ajtó megtartására 1935. évi június hó 26. napjának d. e. 9 óráját tűzi ki.

1. Az árverés alá eső ingatlan a m. kir. kincstár kérelmére a kikiáltási ár kétharmad részénél, — Rude Bernát kérelmére a kikiáltási ár kétharmad részénél, — Sommer és Weiner cég végrehajtható kérelmére 3016 pengőnél

alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908. XLI. tc. 26. §.)

2. Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX tc. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kikiáltásnál letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen birói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kikiáltásnál átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881. LX. tc. 147., 150., 170. §§. 1908. : LX. tc. 21. §.)

3. Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni.

Sátoraljaujhely, 1935. febr. hó 27. napján. *Dr. Ilykovits sk. kir. törvényszéki bíró.*

A kiadmány hitelül

Hazay József

telekkönyvvezető.

390/24

— *Sugár Ödön* táncművész 14-ik évi nyári táncanfolyamát június folyamán Sátoraljaujhelyben megnyitja.

ZEMPLENI HIRADÓ

A hét margójára

Junius 16. 1703. Alsó-Vereczke.
II. Rákóczi Ferenc mintegy 400 emberrel átlépi az ország határát, Lengyelországból jön. Esze Tamásnak, az imént Dolhánál szétvert fölkelő népe csoportosan jár-kezel az erdőben, Rákóczit várja. Nem igen több 200 gyalogosnál és 50 lovasnál. De fegyveres, valamennyi, ha puskája rozoga is. Károlyi Sándor, a dolhai győző Bécsben van, érdemeinek elismeréséért, de sértődötten indul vissza. Néhány várórségen kívül az országban alig találni katonát, mind külföldre vitték a franciák ellen. Rákóczi Munkács felé vonul, de már nem néhány század, — hanem immár három ezred — magával.

— **Lee Tibor kir. ügyész bucsuztatása.** Az Ujhelyből Budapestre távozó Lee Tibor kir. ügyész az ujhelyi bírák és ügyészek csütörtök este vacsora keretében bucsuztatták el. A rendkívül rokonszenves ügyész 7 évet töltött Sátoraljaujhelyen s Budapestre történt áthelyezése pályáján való emelkedésre ad lehetőséget. A bírók nevében Tóth Dezső törvényszéki elnök, az ügyészség részéről Stépán Sándor ügyészségi elnök vett bucsut a Turistaházban megtartott vacsorán. Lee Tibor meghatva mondott köszönetet az elhangzott bucsubeszédéért.

— **Áthelyezés.** Mágori Lajos OTI számellenőrt szolgálati érdekből ugyanilyen minőségében az OTI debreceni kerületi pénztárhoz áthelyezték.

— **Dr. Meczner Tibor becséde a vásárhelyi instaláción.** A hódmezővásárhelyi főispáni iktatáson több felszólalás után a zempléni küldöttség tagjai közül még dr. Meczner Tibor vm. főlevéltáros mondott gondolatokban gazdag, magasszárnyalású pohárköszöntőt, amelyet anyagtorlódás miatt jövő számunkban fogunk közölni.

— **Eljegyzés.** Borsányi Duci urleányt (Felsőberecki) eljegyezte Bisztika Géza okl. erdőmérnök (Erdőhorváti).

— **Gazdasági felügyelői megbízatás.** A zempléni vármegyei gazdasági felügyelőség újból szabályozta a járási felügyelők beosztását. Az új beosztás szerint a pataki járás területén előforduló ügyek intézését Körössy Dániel bodrogközi gazd. s. felügyelő fogja végezni, aki minden szerdán d. e. 9—12 óráig tart hivatalos órákat a sárospataki főszolgabírói hivatalban.

— **Névhelyesbítés.** Mult számunkban megemlékeztünk egy huszonöt éves házassági évfordulóról. Hírünkben a neveket tévesen irtuk. A jubiláns házaspár neve: Birkenheuer János és Kirschenheuter Dorottyá.

— **Országos vásár.** Pálházán június 18-án, (kedden) országos pót kirakó- és állatvásár lesz. A vására vézmentes helyről mindenféle állat felhajtható.

— **Jegyzői értekezlet.** A sárospataki főszolgabírói járás jegyzői kara június 15-én, szombaton tartotta jegyzői tiszt értekezletét a főszolgabírói hivatalban. Az értekezleten több fontos ügyet tárgyaltak le.

— **Érettségi vizsgálatok.** A sátoraljaujhelyi kegyes-tanítórendi róm. kath. reálgimnáziumban a szóbeli vizsgálatok június 4., 5., 6. és 7. napjain folytak le Ady Lajos kir. főigazgató elnöklete alatt. 29 tanuló közül: jelesen éret 4: Lechner Leona, Nagy István, Nagy Erzsébet, Neményi Antal. Jól éret 12: Bognár János, Gáspár Ervin, Havas Edith, Kelemen Magda, Nagy Magdolna, Petró Tibor, Szapessi Károly, Tóth László, Varga Béla, Visi Ernő, Vizekety László, Zucker Ferenc. Egyszerűen éret 8: Csákó Pál, Galamb Imre, Kolozsár József, Lodomérszky Sándor, Prókay Pál, Sarudi András, Sennyey István br., Tocsók Béla. Javítóvizsgálatra 1—1 tárgyból 5 tanulót utasítottak.

— **Miért haragszik a locsoló autó az Andrássy-utca egyik részére?** Kaptuk az alábbi panaszos levelet: Már régen törjük a fejünket néhányan, Andrássy-utcai lakók, hogy miért jár a locsoló autó épen csak a 28 ik számú házig és miért fordít ott hátat nekünk, szegény, porbafuló többi Andrássy-utcai lakónak? Az uttest tovább is olyan jó, vagy olyan rossz, mint addig és pl. a Magyar Általános Hitelbank villája előtt, vagy a Napközi Otthon után épen olyan pompásan megtudna fordulni a locsoló autó, mint teszi azt s Bercsényi köznel. Ebben a nagy kánikulában, az évek óta nem locsolt utcarészlet portengerében, mindig epekedő szívet várjuk, hogy mikor szűnik már meg velünk szemben a locsoló autó érthetetlen neheztelése és mikor zudít már a mi házuk elé is egy kis jótékony vizanyagot? Ismeretlen bűnünkért ezennel bocsánatot kérünk és esedezünk, permetezzék meg végre a mi lakásaink előtt is az uttestet, mert így tulságosan sokszor kell eszünkbe jutnia a komor mondásnak: Porból lettél és porrá leszel! Néhány Andrássy-utcai porbasujtott lakó.

— **Trieszt-varsói gyorsvonat premierje.** Június hó 15-én délután 3 óra 6 perckor futott be első ízben az ujhelyi átlomásra Budapest felől a Trieszt-varsói gyorsvonat. A premieren sok érdeklődő jelent meg.

— **Szerelmi csalódás miatt a halálba.** Tiszalók község határában csütörtökön egy férfi hullát vetett partra a Tisza. A nyomozás megállapította, hogy a holttest Horváth Ernő 20 éves tokaji fiatalemberrel azonos, aki szerelmi bánatában vált meg az élettől.

— **A reálgimnázium érettségizetett növendékeinek táncmulatsága.** A reálgimnázium érettségizetett növendékei jun. 15-én, szombaton este fél 9-kor társas vacsorával egybekötött tancestélyt rendeznek a Városi Vigadó kerthelyiségében. Az iskola barátait ezuton hívják meg táncestélyükre az érettségizetett növendékek.

— **Filléres Gyors Debrecenbe.** Június 16-án, vasárnap reggel 7 óra 2 perckor filléres vásárvonat indul Debrecenbe. A menettérti jegy ára Sátoraljaujhelyről és Sárospatakról a vásárbelépővel együtt 3.80 P. A vásársok érdekes látóvalóin kívül vasárnap tartják a szabadtéri színpadon a Bokréta bemutatót is, melyen a derecskei és nagykállói csoportokon kívül a Cigándi Bokréta is szerepel. A vonat este 9 óra 4 perckor indul vissza.

— **Érettségi vizsgák és beírások a városi kereskedelmi iskolába.** A városi négyévfolyamu fiú felső kereskedelmi iskolában a beiratásokat június hó 18. és 19. napján d. e. 9—12-ig tartják meg. A női kereskedelmi szaktanfolyamon a beírások jun. 18. és 19-én d. u. 3—5 óra között lesznek. A beiratkozáshoz legalább a polgári iskola IV. osztályu bizonyítványa kell. A beiratás díja 10 P. A felső keresk. iskolában az érettségi vizsgálatok június 18 és 19-én lesznek. A női keresk. szaktanfolyam szóbeli vizsgálatai június 17-én d. u. 4 órakor kezdődnek. Elnök: Greiner Mihály, a debreceni fiú felső keresk. isk. igazgatója.

— **Ujhelyi cserkészek táborozása.** A 777-es cserkészek táborozásra, a cserkészapródok pedig tanyázásra indulnak július 2-án. A táborozás, illetve tanyázás a telkibányai Mátyás király kútjánál lesz és július 12-ig fog tartani.

— **Egyesületbe tömörülnek a zempléni bélyeggyűjtők.** A zemplényvármegyei bélyeggyűjtők körében az a szándék érlelődött meg, hogy az itteni filatelisták egyesületbe tömörüljenek. Az egyesületnek tagja lehet kor, nem, vallás és társadalmi állásra való tekintet nélkül minden komoly bélyeggyűjtő. Az előkészítéssel megbízottak kérik azokat, akik az egyesületnek tagjai óhajtanak lenni, hogy nevüket és pontos címüket Lőw Mihály hírlapbizományosnál, vagy a Keresztény Sajtóvállalat könyvesboltjánál adják le.

— **Üzembem a Turistaház kutja.** A tavasszal ásott turistaházi kutat ideiglenes vízfelhúzó berendezéssel látták el, hogy a nagyszámú kirándulók vízzel való ellátását biztosítsák. A kútnő víztől kút vízfelhúzó szerkezete ősszel szivattyus berendezésre lesz átszerelve.

— **Kétnapos Filléres Gyors a Balatonra.** Június 22-én kellő számú utas jelentkezése esetén 2 napos filléres gyorsot indít a Máv Balatonföldrőre és Siófokra. A menettérti jegy ára 7-20 pengő és az a Máv (Ibusz) menetjegy irodájában előjegyezendő.

— **Ingyenes fényképtalványunkat e héten Fest Zoltán sátoraljaujhelyi előfizetőnk nyerte, kinek az utalvány ellenében a Szepessy fotószalon teljesen ingyen 2 drb. művészi fényképet szolgáltat ki.**

— **A polg. leányiskola záróünnepélye.** A sátoraljaujhelyi „Zrinyi Ilona” áll. polg. leányiskola 1935. évi június hó 17-én d. u. 5 órakor az intézet udvarán záróünnepélyt tart a következő műsorral: 1. Hymnus. Énekli az intézet énekkara. 2. Rákóczi bncsuja. Szavalja Elek Ilona IV. o. tan. 3. Lovas: Kuruc dal. Buzavirág: Népdal. Énekli az intézet énekkara. 4. Sajó: Hit. Szavalja Krausz Magda IV. o. tan. 5. Kárpáti fenyőből. Énekli az intézet énekkara. 6. Felvonulás. Szabad- és társasgyakorlatok. Bemutatják a II., III. és IV. o. növendékei. 7. Padgyakorlatok. Végzik a III. és IV. o. növendékei. 8. Talajgyakorlatok. Végzik a II. III. o. növendékei. 9. Ritmikus tánc. Bemutatják a III., IV. o. növendékei. 10. Magyar szóló. Táncolják az I., II., III. o. növendékei. 11. Játék: a (Labda staféta), b. (Labda staféta guritással), c. (Guggoló labda staféta.) Bemutatják a II., III. o. növendékei. 12. Guzsalyas tánc. Táncolják a III. IV. o. növendékei. 13. Zászló átadás, zászló átvétel. 14. Hiszekegy. Énekli az intézet énekkara. 15. A IV. osztály bucsuja. 16. Bucsudal. Énekli az intézet énekkara. 17. Igazgató zárószavai.

— **A szerencsi református egyház nyári táncmulatsága.** Június 10-én, pünkösd hétfőjén délután 6 órai kezdettel nyári táncmulatságot rendezett a szerencsi református egyház presbitériuma. A táncmulatság kitiűnően sikerült.

— **Beírások az ujhelyi elemi iskolákba.** Az 1935/36. tanévben a sátoraljaujhelyi elemi iskolákba az alábbi napokon lehet beírásokat eszközölni: Állami elemi iskola június 18. és 19. Római katolikus elemi fiúiskola június 17., 18. és 19. Görög katolikus elemi iskola jun. 18. és 19. Orthodox izraelita elemi iskola jun. 18. és 19. Statusquo izr. elemi iskola jun. 18. és 19. „Carolineum” Leánynevelő Intézet elemi iskolája jun. 18. és 19. — **A pótbeírások napjai:** Állami elemi iskola szeptember 5., 6 és 7. Róm. kat. elemi fiúiskola szept. 6. és 7. Gör. kat. elemi iskola szept. 5., 6. és 7. Orthodox izr. elemi iskola szept. 6., 7. és 8. Statusquo izr. elemi iskola szept. 4., 5. és 6. „Carolineum” Leánynevelő Intézet elemi iskolája szept. 6. és 7.

A színház heli műsora

Június 15-én d. u. „Tovaris”, zónahelyárrakkal.

Június 15-én este „Ma éjjel szabad vagyok”, operett.

Június 16-án d. u. „Én és a kis öcsém”, olcsó helyárrakkal.

Június 16-án este „Dorozsmai szélmalom”, operett.

Június 17-én este „Szentivánéji álom”, vigjáték.

Június 18-án este „A legboldogabb ember”, színmű.

Június 19-én d. u. „Én és a kis öcsém”, zónahelyárrakkal.

Június 19-én este „Önagsága nem hajlandó”, operett.

Június 20-án d. u. „Tabáni orgonák”, zónahelyárrakkal.

Június 20-án este „Egy görbe éjszaka”, operett.

Június 21-én este „Az Abbé” színjáték.

A Move vitorlázó repülő zempléni szakosztályának vezetője a vitorlázó repülés jelentőségéről

Akik a Budapesti Nemzetközi vásár alkalmával Budapesten voltak s vették maguknak a fáradságot, hogy megnézzék a Magyar Aero Szövetség repülőgépkiallítását, azt hiszem nem sajnálták a 30 filléres külön beléptidit. Magam is nagy érdeklődéssel néztem a technika egyik legcsodálatosabb vívmányának szerény képviselőit s megcsodáltam a magyar vitorlázó repülő sportnak büszkeségét, a budapesti Movero újonnan elkészült hatalmas gépét a „Karakánt”. Mikor végigmentem, két érzés lett urrá rajtam; az egyik a keserűség, a másik a büszke öröm. Keserűség elnyomottságunk felett, ami nem engedi, hogy a nemzetek e téren kifejtett nagy versengésében szerepelhesünk mi, kik mindég mindenben előljártunk, hol a szellemi erő és személyes bátorság együttműködése a siker útja. Nekünk nincs megengedve, hogy a levegőben is megmutassuk képességeinket. Szárnyaszegetten, földhözköttöten kell türelnünk, hogy mások vigyék el előlünk a babért. Hiszen e kis teljesítményű motoros gépekkel meg sem kísérelhetjük, hogy a rekordokat ostromlók közé álljunk. Ahol lehet, ugys ott vagyunk és — az elsők között. S az erre való emlékezés, a „Justice for Hungary” mesés bravúrja, a Műegyetemi sportrepülő kis gépeiken elért sikerei, Rotter vitorlázó repülő rekordjai egyszerre legyőzték keserűségemet s büszke örömmel töltöttek el. Nem, nem vagyunk kizárva a levegő birodalmából, amíg ilyen eredményekre lehetünk büszkék. Él még bennünk a tettvágy s ha erős az akaratumk, tudunk még így elnyomottságunkban is kiváló eredményeket felmutatni.

Csak nem szabad mindent elnyomottságunkra hátrítani s erre hivatkozva tétlenségbe merülni. Vannak dolgok, miket mai helyzetünk is megenged s melyeknek nagy hasznát vehetjük majd akkor, ha a mai korlátozó rendelkezések megszűnnek. — Ilyen megengedett, de hasznos dolog, a vitorlázó repülés. Nem szabad ezt csak sportnak kezelni, még kevésbé szabad lekicsinyelni. Mindentől eltekintve az e téren elért rekordok ma távolságban 375 km., időtartamában 36 óra 35 perc, magasságban 2589 m. S ez tulajdonképpen nem a legfőbb érdeme a vitorlázó repülésnek. Sokkal fontosabb szerepe van az egyetemes aviátika fejlődése szempontjából. Alkalmos és célravezető eszköz ahhoz hogy az ifjúságot és azon keresztül a társadalmat széles rétegeit is a repülés célkitűzéseinek a szolgálatába állítsa és őket a repülés alapelveivel úgy elméleti, mint gyakorlati úton megismertesse. Módot nyújt arra, hogy a repülés szolgálatába bekapcsolódni akaró ifjúságot inkább behatóbb megfigyelés és gondos kiválasztás után selektálni lehessen. Ily módon nemcsak alaposan előképzett és gondosan selejtezett emberanyagot ad a repülés ügyének, hanem a már kiképzett személyzetnek is módot nyújt ismereteinek és tudásának bővítésére.

Hogy ez így van, mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy elsősorban a légi fegyverkezés terén vezető államok fordítanak igen nagy gondot az utóbbi időben

a motornélküli repülés rendszeres és intézményes művelésére. Így Csehszlovákia legutóbb egy nagy nemzeti gyűjtésből 16 millió KC.-t bocsátott a sportrepülés rendelkezésére. De vegyük a legyőzött Németországot, hol már, még mielőtt a korlátozó rendelkezések alól felszabadította volna magát, széles körben elterjedt a vitorlázó repülő sport. Jórészt ennek köszönheti ma Németország ugy a katonai, mint kereskedelmi légi járműveinek nagy tökéletességét és biztonságosságát.

A trianoni békediktátum repülést korlátozó szankciói még érvényben vannak, de lassan el fog következni az idő, mikor legalább a légi védelmünkre és kereskedelmi légi járatunk ellátására szükséges mértékben meg fogják szüntetni azokat. Erre az időre készülünk, mikor felállítjuk a vitorlázó egyesületeket. Hála társadalmunk lelkes megértésének, ma már nagyon kevés vidéke van csonka hazáknak, hol ily egyesület ne működne. A még meglévő hiányokat akarjuk csökkenteni a most Zempléni vármegye és közvetlen környékére terjedő hatállyal Sárospatakon felállítandó vitorlázó repülő egyesülettel.

Természetesen a mi helyzetünk nem hasonlítható össze a győztes államokéval, de még Németországgal sem. Németország légi költségvetése már az 1933/34 években lakosonként évi 4 P-öt tett ki, míg Magyarországnak még 1934/35 évben is csak 90 fillér lakosonként. Így nem várhatunk ebben a mi törekvésünkben jelentős állami támogatást. Ez azonban nem ok arra, hogy a kérdést levegyük a napirendről: kell, hogy

PERZSELO ZOLO POROK HELYET SZOLOLÖBEN GYONDLOSÖSBEN BIZTOS HATÁSUAK NEM PERZSELNEK ÖLCSÖK.



ARMAMOLY ELLEN
SZÖLÖMOLY ELLEN
ARSIN ARZOLA DARSIN

AZ UTOLSÓ ÉVTIZED ELISMERT ÉS VÉZETŐ PERMETEZŐ SZEREL
ÖVAKODJUNK A GYANRAN HAMISÍTOTT PERZSELO ZOLO POROKTÓL ES KIPROBATLAN HATÁSALAN SZEREKKEL NE KÖDÖZTASSUK A TERMESTI USZTHARMAT ELLEN

AMONIL
EGYÜTTESEN VED GOMBA BETEGSÉGEK ES RAGÓ-KARTEVŐK ELŐL
NOSPRASEN VAGY TUTOKIL

Növényvédelmi szerek
gyári áron

Asztalos Béla

festék, építkezési anyag nagykeres.-nél

Sátoraljauhely

P e t ő f i - u t c a 1.

Építkezésnél előnyös áru hitel

Vas szerkezeten, bádogg tetőzetten rozsdá képződésnek „PATIN” máz az ellenszere

Rovarszesz, patkányméreg,
nyers nikotin elárúsítás.

Növény tápsó — Péti-só
gyári áron.

Fűszer, festéküzlet
Sárospatak, Kossuth-u. 65.

335/24

**NOR-COL
FÜRDŐTRIKÓ**

SAVATOLT SZINTARTÓ
3'90

334/24

valamiképpen elő tudjuk teremteni a szükséges költségeket. Felkérünk tehát mindenkit, segítsen minket. Amit meg tudott tenni annyi magyar vidék közönsége azt a magyarságról, áldozatkészségről mindig híres zempléni vármegyei közönség is biztosan megteszi.

Akik megértve az elmondottakat s még inkább megérezve mindazt, amit e rövid cikk keretében el nem mondhattunk s készek magyar szeretettel támogatni minket, lépjenek be a Sárospataki Move repülőosztály tagjai közé. Kétféle

tagság van. Azok akik a repülés sportját nem akarják gyakorolni lehetnek örökös alapító, vagy pártoló tagok. Akik a repülő sportot tényleg is akarják gyakorolni, azok rendes tagok. Természetesen az örökös alapító, alapító vagy pártoló tagok is résztvehetnek a repülő sportban épügy, mint a rendes tagok. Egyébként minden kérdésben kész örömmel szolgálunk felvilágosítással.

Faltys Ferenc
szakosztályvezető

Testvére szemeláttára a Bodrogba fűlt egy kisfiu

Halálos lóusztatás a Patak melletti Kengyel-tanyánál

Megrendítő gyermekszerecsétlenség történt a napokban a Sárospatak melletti Kengyel tanyánál a Bodrogon. Csingi Mihály Kengyel-tanyai lakos két fia, a 13 éves Imre és a 16 éves Illés pünkösdi első napján lovakat vitték usztatni a Bodrogba. Csingi Imre egy vak lóra ülve indult neki a folyónak s bár testvére többször figyelmeztette, hogy ne menjen a víz közepe felé, a kisfiu nem hallgatott

az intő szóra. A folyó közepénél az ár elkapta a lovat, amelyről a kétségbeesetten kiáltozó gyermek leesett és testvére szeme előtt elmerült a hullámokban.

Csingi Illés rémülten szaladt segítségért, mire azonban hozzátartozói a helyszínre érkeztek, a szerencsétlen gyermek a lóval együtt megfulladt. Holtestét csak két nap mulva fogták ki Bodrogolaszi község határában.

SZÍNHÁZ

Remek szereplésben, gondos előadásban operett és prózai darabok a szinpadon, mérsékelt érdeklődés, rendkívül jól mulató, lelkesen tapsoló, de a színházat soha meg nem töltő, gyakran kisszámú közönség a nézőtérén. Így kell beszámolnunk a Kardoss Géza igazgatása alatt működő fővárosi nivóju társulat idei játékszezónjáról a második hét végén.

Amit „En és a kis öcsém”, a „Tabáni orgonák” operettekben, a „Három sárkány”, „Hölgyeim elég volt” és „Lyon Lea” vigjátékok és színművekben a színház nyújt a közönségnek, az nem ujhelyi, de nagyvárosi igények 100%-os kielégítését jelenti.

Bizunk abban, hogy a hátralevő rövid 3 hét alatt az előadásokhoz méltó házak előtt fognak a bemutatásra kerülő előadások lejátszatni, mert minden szegénységünk mellett meg kell találnunk a módját a nagy és művészi társulat pártolására, hogy annak működését lehetővé tegyük és a jövőre is biztosítsuk.

A hét műsorán a Jatzkó Cia, Balogh Klári, Raffay Kyca, Bende, Bihari, Szokoly, Kormos Bányai pompás együttesében bemutatott „En és a kis öcsém” a Kardoss Géza, Halassy Mariska, Ács Rózsi, Balogh Klári és Bende László ragyogó játékát nyújtó „Három sárkány”, s Thuróczy Gyula nemes veretű művészetének érvényesülését biztosító „Lyon Lea” voltak a kiemelkedő események.

A „Tabáni orgonák” hangulat-terjes előadásán Balogh Klári, Eöry Klári, Daniss, Bihari, Kormos, Lányi és Hódy osztottak a sikerben.

Jobbnál-jobb darabok sorakoznak a jövő heti műsoron is. A „Szentivánéji álom”, a Halassy Mariska, Kardoss, Thuróczy pompás triónak és méltó partnereinek ragyogó szerepeket adó „A legboldogabb ember”, „Az Abbé”, és négy pompás operett várja a megérdemelt közönséget.

Rendkívül nagy érdeklődés előzi meg a valószínűleg már jövő szombaton bemutatásra kerülő „Gróf Gigoló” operettet. A darab, melynek szenzációs zenéjét Jatzkó Rezső karnagy szerette, vitéz Jakabffy mesteri rendezésében, pazar kiállításban és előadásban kerül színre, hogy a debreceni 17 előadás sikeréhez méltóan hozzon a szerzők és szereplőknek sikert.

SPORT

12:2 a SAC pünkösdi turájának mérlege

Pünkösdi vasárnapján és hétfőjén játszotta le a SAC a szezon utolsó bajnoki mérkőzéseit. A Zagyvápálfalván és Salgótarjánban lejátszott mérkőzéseken folytatódott a vereségsorozat, de a pálfalvai vereség gólaránya még azokat a sportbarátokat is meglepte, akik már természetesnek veszik a SAC mai gyenge szereplését.

Tudjuk, hogy a futball szerencsejáték, s tudjuk, hogy a nagy profi csapatok is időnként gyengébb perióduson esve át, formán kívül szerepelnek. Elfogadhatjuk mentességnek a hosszú ut fáradalmait, a PBÜSE-tul erélyes játékát, a bíró pártos voltát, — mégis a 8:1 eredmény kiállva mutat rá azokra a hibákra, melyek a SAC gyászos

szereplésének okozói.

Beteg a csapat szelleme, hiányzik a küzdő képesség, s az ilyen együttes nem számíthat közönségének bizalmára és támogató szeretetére.

A vezetőségre nagy feladat hárul, hogy az ősszel meginduló mérkőzéseken ismét szívvel-lélekkel küzdő, fegyelmezett legénységet küldjön harcba, mert a vízpoló eredményű vereségeket szenvedő csapat nem képviselheti Ujhely sportját a közönség bizalmával kísérvé.

A pünkösdi mérkőzésekről egyébként nem írhatunk sokat. A pálfalvai 8:1 (3:1) vereség után az SBTC verte 4:1 (1:0) arányban a lélek nélkül játszó ujhelyieket.

Június 22—23-án lesz a Move bajnoki céllövő versenye

A sárospataki Move által rendezendő versenyeket nagy érdeklődés előzi meg

A Move Országos Lövész Liga ez évben a sárospataki Move Sportegyesületet bizta meg az északi u. n. VII. ker. bajnoki céllövő verseny megrendezésével.

A teljesen átszervezett pataki Move vezetősége a megbízás alapján szokatlanul nagy lendülettel és körültekintéssel látott hozzá a kétnapos verseny megrendezéséhez s a vezetőség minden erejével arra törekszik, hogy a verseny minden tekintetben méltó legyen ahoz a várakozáshoz, amellyel az érdekeltek az átszervezett egyesület működése elé tekintenek. S mint az előjelekből látszik, a bajnoki verseny a legnagyobb siker jegyében fog lezajlani. Ezt igazolják a már eddig beérkezett nevezések is. Így részt vesz a versenyen Sátoraljaujhely három kitűnő csa-

pattal, Gyöngyös, Miskolc, Ózd, Tokaj, Tiszakarád és Herceghut egy, vagy két csapattal.

Az ujhelyi Move tavaly országos bajnokságot nyert csapata nagyfegyverben, Miskolc mult évi bajnokcsapata pedig kislefegyver számokban fog starthoz állni. A június 22—23-án megrendezendő versenyeken a Move országos elnöksége is képviseltetni fogja magát, ugyancsak a Move Lövész Liga is. Ezenkívül számos katonai és polgári előkelőség megjelenése is biztosítva van.

A kislefegyver versenyeket a sárospataki Kossuth-kerti lőtérén, a nagyfegyver, pisztoly, ijj, hőlgy és vendégversenyeket pedig a herceghuti lőtérén bonyolítják le, ahová a járásbíró épülete elől óránként fognak autók rendelkezésre állni.

A Városi Vigadó új szenzációs meglepetése:
FARKAS PÁL szalon- és jazz-zenekarának hangversenyei

275/24

KÖNYVISMERTETÉS

Hogyan védekezzen a város polgársága a gázbombák ellen?

Az ezeréves Magyarország bátor katonája egy ezredéven át megmutatta, hogy rettenthetetlen és fáradtságot nem ismerő harcos. Sajnos, a technika fejlődése a mai időkben nemcsak a fiainkat, hanem a polgári társadalom minden rétegét is fegyverbe szólítja.

Egész Európa társadalmi immár felfegyverkezett a háború legveszedelmesebb eszközével a gázzal szemben. Németország gázgyakorlatokat tart, Olaszország, Lengyelország s a kisántant államok a gyermekeket már az iskolában tanítják a gázvédelemre. Érezzük kell, hogy a külföldi államokkal szemben itt van az ideje annak, hogy mi is védekezzünk.

A Zempléni vármegyei MOVE Rákóczi Lövész Egylet megírta a honi és a külföldi gázvédelmi szakirodalom alapján a védekezés legolcsóbb és legegyszerűbb módját, miáltal lehetővé teszi, hogy társadalmi osztály különbség nélkül mindenki házilag védekezhet.

Ez a könyv a gázvédelem honi szakirodalmában páratlanul áll, mivel tudományos fejtegetésekkel szemben egyszerű, keresetlen szavakkal lépésről-lépésre vezet a legolcsóbb eszközöktől: a vizes zsebkendőktől a gázálarcon át a bombamentes fedezékig.

A könyv 4 részből áll: I. Rész. Megismerteti bennünket a hadirepülőgépek jelzésével, a gázok hatásával és felismerésével. Ismerteti a bombákat és azok fajait.

II. Rész. Részletes utmutatást ad a gázvédő eszközök házi készítésére. Különösen kitérve a család, állatok, kutak, üzlethelyiségek védelmére.

III. Rész. Időrendi sorrendben részletesen felsorolja az előkészületeket és teendőket családi otthonokban és bérházakban. Ismerteti a különböző gázok mérgezési

MŰVÉSZI KÉPEK

nagyon olcsó áron

SZEPÉSSY

fényképész műtermében

SÁTORALJAUJHELY

Petőfi-ucca 14. szám.

Amatőrfelvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok
Kezdőknek szaktanács
(A volt Szípál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

tüneteit és az első segélynyújtást, végül a fertőtlenítés végrehajtását.

IV. Rész. Támpontokat ad Magyarország, főként a városok, községek gázvédelmének megszervezésére.

Olvassuk ezt a könyvet, oktassuk ennek alapján magyar sorsközösségben élő testvéreinket, ne tegyük félre, hanem készüljünk is fel gázveszély esetére, annál is inkább, mert a védekezés jóformán pár pengőnyi kiadásba kerül. Ne maradjunk el a külföldi államok mögött s mutassuk meg, hogy csonkán is, de van még erőnk védekezésre!

A könyv megrendelhető a Zempléni vármegyei MOVE Rákóczi Lövész Egylet elnökségénél Sátoraljaujhely.

A tokaji kir. járásbíró mint tkvi hatóságtól.

Tk. 1265/1935. szám.

Árverési hirdetmény kivonat.

Boros György, mint kiskoru Boros Borbála és testvérei t. és t. gyámja végrehajthatónak Ender Gyuláné sz. Tamás Erzsébet végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság az újabb árverést 201 P 71 fill. tőkekövetelés és járuléki behajtása végett a tokaji kir. járásbíró területén levő Olaszliszka községben fekvő s az olaszliszka 353. számú telekkönyvi betétben A. I. 3—6 sorszám 1409., 1514., 1582. és 3527. helyrajzi szám alatt felvett 15 katasztrális hold és 1479 négyzetööl területű szántóra 4230 P kikiáltási ár mellett elrendelte.

Az árverést 1935. évi június hó 27. napján d. e. 1/2 12 órakor Olaszliszka község házában fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlant 3447 P-nél alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. tc. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kikiáltótnél letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kikiáltótnak átadni és az árverési feltételeket aláírni.

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint a megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni.

Tokaj, 1935. évi április hó 19. napján. Dr. Hauptvogel sk. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelűl:

Szerviczky

kiadó.

388/24

Kerékpárok teljesen fel-szerelve P95^{-től}

Kerékpáralkatrészek, elektromotorok, elektromos orvosi műszerek, gramofonok és lemezek legolcsóbb beszerzési forrása

DR. KLEIN ZOLTÁN okl. elektromérnök
Városi Bérpalota. Rádió, villamossági és műszaki szaküzlete Sátoraljaujhely.

Telefon 14